



## Eduquemos a los hombres del mañana

Entre nosotros la educación moral de los niños anda en la actualidad completamente descuidada. Lo pregonan así por las calles y plazas, con incorrecciones de todo género, numerosos chiquillos pertenecientes a las diversas clases sociales, que muestran un prematuro despertar a la vida mundana y licenciosa. Las manifestaciones de mala educación de gran número de nuestros niños y la tendencia a los vicios de muchos jovencitos que apenas han tocado los linderos de la pubertad, se ofrecen a la vista del mejor observador, y ellas, desde luego, son algo doloroso y lamentable, algo inquietante que estamos todos en la seria obligación de combatir por todos los medios que estén a nuestro alcance, ya que la cuestión envuelve nada menos que el futuro de la colectividad social; es decir, el porvenir de la patria.

Preciso e indispensable es, pues, empezar por modelar los espíritus infantiles, por inculcar en el alma de la niñez principios de sana moral, a efecto de que, por senderos de bien, vayan hacia el mañana para ser hombres honrados, hombres puros y fuertes, ciudadanos dignos y capaces de enaltecer el nombre de la patria.

Hay que encauzar cerebros y corazones, educar a la vez que instruir. Tal la magna labor que se impone frente a las nacientes generaciones.

Contrista ver que esos futuros ciudadanos desde muy temprana edad se contagian con el ejemplo maldito que ofrecen los hombres viciosos que en buen número pululan por nuestras calles; choca y repugna oír por las calles el vocabulario indecente que, a voz en cuello, suelta la chiquillería; hiere hondamente su ninguna falta de respeto para las personas de mayor edad; duele ver a gran número de menores entretenidos en la calle, en jugarinero en cualquier forma de juego; y mueven a la más acre censura la permanencia de esos menores en establecimientos de corrupción, prostíbulos, estancos, billares, etc. Y repugnante es el espectáculo de los jovencitos que, con gran tupé, se pavonean en la ciudad fumando sendos cigarrillos.

Y todo eso, decimos, debe ser combatido enérgicamente por todos los medios que estén a nuestro alcance. Los padres de familia, los maestros de escuela, las autoridades superiores y agentes de la policía, los órganos de la prensa, todos los que se interesen por el futuro de Costa Rica, tienen un importante papel que desempeñar en la árdua labor de encarrilar por caminos de perfección a quienes mañana tendrán en sus manos la suerte de la patria.

Edúquese a nuestros niños y póngase un dique formidable a los que intenten irse por oscuros vericuetos. El más sano patriotismo lo reclama.

### Otro telegrama político de don Ricardo

Don Rosendo Valenciano, vecino de Desamparados, es miembro de la Junta Cantonal Electoral, pero al mismo tiempo, los agrícolas lo nombraron su fiscal en la propia junta. Los enemigos queriendo ver en esto parcialidad, ocurrieron al juicio del Presidente Jiménez.

El alto funcionario les contestó que no hay incompatibilidad legal, pues la ley electoral nada dice al respecto.

La noticia fué públicamente leída anteayer en la tribuna echandista, lo cual fué muy celebrado, pues se presentía el retiro del miembro electoral Valenciano, el que siempre seguirá en su doble carácter.

### Adjudicaciones Cámaras Fotográficas

Acción N.º 22 GOMEZ MIRALLES. Favorecido: Sr. Amado Chaves.

Acción N.º 57 GOERZ Favorecido: Miguel Angel Robles.

Presenciaron: Enrique Ramírez, Tito Revelo, José Luis Trejos.

### Movimiento de vapores

Limón 6.

Ayer a las 11.50 horas zarzó para Boston Mass, vía directa, el vapor inglés LA PERLA de 2808 tons, 50 trips, Cap. H. Irvine y despachado por U. F. C.º pasajeros; Aivan E. Pray. Carha 18000 racimos bananos. 1 saco café oro. 12 paquetes azúcar. Sin correo.

## Poetas a granel

En nuestras mesas de redacción llueven con frecuencia trozos literarios y poéticos.

Cuando no es el cartero que nos los trae, o nuestro empleado que en sobres perfumados los retira del casillero, es su propio autor que nos los viene a dejar con sus manos delicadas.

Hace poco nos visitaba a menudo un hombre con semblanzas de Apolo, de pelo largo, y de ojos penetrantes.

A éste sucedió una mujer, de pelo recortado, en cuyos ojos se leen todas las inspiraciones que emanan de su espíritu... despierto y creador.

«Señor, aquí le traigo unas cuantas de mis abundantes producciones. Un canto a los rayos diáfanos de la luna, un pequeño poema épico, un so-

neto inspirado en el reino bellísimo de Flora, en donde mis pensamientos encuentran a menudo suave y delicada entretención.

Al fulgar los lípidos luceros de la noche, cuando hacía en el lejano ocaso brilla trémulo el astro argénteo de los navegantes, mi alma extasiada prueba toda la sensación del cantor inspirado y sublime...

En este instante, un timbrado telefónico interrumpe la poética conversación de nuestra inspirada visitante, y el boticario don Julio Vargas, quien ha llamado a nuestra Administración, nos dice de anunciarle una nueva medicina con el nombre de «bromural», para calmar a tanta gente nerviosa y de sueños inquietos y exaltados...

**Agentes** ACTIVOS Y HONRADOS encuentran ocupación lucrativa.—Presentación de buenas recomendaciones indispensables.

**Buena comisión** se ganan personas (también señoras de respeto), que traen inscripciones en los CATALOGOS DE OFERTAS DE OCASION

**Sociedad Cooperativa Centroamericana**

Apartado 1219 -- Teléfono 289

75 varas al Sur de la Catedral

## Fiesta en la Congregación Mariana de Caballeros

La última conferencia de la Congregación, a cargo del Rvdo. Padre Director, atrajo a un gran número de socios, ávidos de escuchar la autorizada palabra del sustentante, quien disertó brillantísimamente sobre los móviles que indujeron al funesto Martín Lutero a iniciar la falsa reforma que tan graves males trajera al mundo entero.

Otro motivo muy provechoso para que la asistencia de caballeros fuera numerosa fué el deseo de festejar al digno jefe de la Congregación por su onomástico.

Al terminar su conferencia recibió el Padre Gebrande una salva de aplausos muy merecida y a continuación nos deleitó otro Rvdo. Paulino, que siempre se ha prestado para hacer más amenas las asambleas: ejecutando al piano preciosas composiciones.

Los socios don Jesús Páez, un jovencito hijo suyo y un

joven Arié nos dieron una audición musical con violines y guitarras que fué muy del agrado de los concurrentes.

El socio don Juan de Dios Quirós también se nos reveló como un hábil pianista. Y los congregantes Hernán Gutiérrez y Luis Trejos recitaron con propiedad hermosas obras poéticas.

El Sr. Srio. de la Congregación a nombre de ésta, felicitó al Presbo. Gebrande, haciéndole entrega de un modesto obsequio, y el Sr. Prefecto, Dr. Figueres, cerró con broche de oro la reunión, con un bello discurso.

El festejado obsequió a sus buenos amigos con cerveza, sandwiches y puros y terminó la reunión en medio del mayor regocijo, llevando todos las más gratas impresiones.

Un Mariano

## Actividades Cristianas

### GRAN TURNO SALESIANO

Con todo empeño trabajan en la capital, en las ciudades provincianas y en los pueblos, numerosas y lujosas comisiones, para preparar el éxito brillante de un gran Turno Nacional homenaje a María Auxiliadora, en sus hijas las Religiosas Salesianas establecidas en San Francisco de Matarredonda.

Y es, que, Costa Rica Católica, agradece con sinceridad, las brillantes actividades social-cristianas de las Comunidades Religiosas, que viven entre nosotros, haciendo el bien con abnegación reconocida.

¿Quién no admira la fecunda labor de las Religiosas de Sión, educadoras de la alta sociedad costarricense, y que al lado de su espléndido colegio tienen una escuela de niñas pobres numerosísimas a quienes educan gratuitamente en su mayor parte?

¿Quién no advierte la labor tesonera en Hospicios de Huérfanas, tanto de las Hermanas de la Caridad como de las Religiosas Belhenitas del Sagrado Corazón en San José, en Alajuela y en el distinguido Colegio de Cartago que regentan estas últimas.

¿Quién agradecerá bastante la inculta labor de los P. P. Paulinos que han prestigiado su Colegio Seminario, como cualquier colegio europeo; y más cuando se deja ver que, a la par del interés pedagógico y científico, se levanta airoso el magnífico e higiénico edificio nuevo, amplio, aireado, alegre, para dar vida y salud a los educadores en los cursos superiores.

Y ¿quién no reconoce en Fray Angel un titán del bien, cuando con mil dificultades,

pero con férrea voluntad, ha logrado plantar y hacer fructificar su preciosa escuela parroquial de niñas y niños?

Intencionalmente nos hemos mencionado hasta de último, la labor mil veces bendita de las Religiosas de don Bosco en San Francisco de Mata Redonda.

Allí levantan su tienda. Con mil sacrificios comenzaron a edificar su Colegio; y como las obras Salesianas que ellas arremeten ya en todo el mundo son variadas, de labor intensa y de altísimo provecho, no dudaron en echar sobre sí ingente deuda, para tener más local; y compraron el antiguo Palacio de la Intendencia a medio construir.

Allí tienen ya cien y más niños y niñas pobres de 3 años arriba en un encantador Kinder-Garten; allí quieren establecer cursos de Artes y Oficios para señoritas de clase media, de clase humilde y aun de clase alta social, que deseen saber de la vida no solo lo bello y dulce de la tranquilidad sino también lo útil que conserva la salud da vida larga y ahuyenta el ocio maldito: el trabajo.

Para concluir en alguna parte esos edificios que serán nidos de tanto bien cristiano, para eso es el gran turno de San Francisco de Mata Redonda, al cual vendrán con sus dones los pueblos agraciados, y concurrirán para dejar su óbolo los costarricenses que sobre todos los países de la tierra, se distinguen por su nobleza, gratitud y generosidad no desmentidas.

X. X.

### La importancia del balompié en Suiza

El fútbol, en la república helvética, cuenta actualmente treinta años de existencia. Esto no es muy extraordinario; pero si lo es la preponderancia que este deporte ha logrado adquirir desde el año 1904, en que solamente existían treinta y ocho sociedades que lo practicaban.

Hoy día asciende a unas doscientas cuarenta aproximadamente, y en ellas existen 42.211 jugadores!

### Gran Turno que se verificará en el Cantón de San Rafael de Heredia el 15 de este mes, a beneficio del Cementerio

#### INVITACION

Señor: La voz de nuestros antepasados repercute en nuestros oídos reclamándonos un poquito de decencia para el lugar donde están sus restos depositados.

Si laudable es todo lo que hacemos por la Casa de Dios, no lo es menos lo que hagamos por los muertos, pensamiento este que ha animado a la nueva Junta de Caridad y en vista del lamentable estado de abandono en que recibió el Cementerio, ha solicitado y conseguido permiso del Supremo Gobierno para celebrar dos turnos, cuyo producto se destinará al ornato y embellecimiento de nuestro Cementerio, habiendo determinado para el primero, el día 15 del corriente mes y al cual tenemos el gusto de invitar a todos los vecinos de este Cantón y a los pueblos circunvecinos.

Pensar que algunos se quedarán sin concurrir con sus donativos a este turno, sería pensar que hubiera alguna persona que no tenga por lo menos un amigo en el Cementerio.

Con este fundamento es de esperar un gran éxito en el turno.

este DISCO es su defensa



El DISCO BAYER fue ideado exclusivamente para poner al alcance de todo el mundo la aspirina pura y original, evitando así los riesgos que supone el uso de las imitaciones y, sobre todo, de las llamadas "aspirinas baratas." Contribuya usted a librar el mercado de esos productos dudosos. Rechace terminantemente las tabletas sueltas, sea cual fuere el precio a que se las ofrezcan. No acepte sino el DISCO BAYER. Así, por un precio ínfimo, recibe una dosis limpia, fresca y eficaz del producto legítimo, la cual puede tomar con la más absoluta confianza.

# Correspondencias de todo el País

## De Cartago

Hace tiempo llama la atención la desmoralización de un sinnúmero de parejas que polulan por casi todas las calles de esta ciudad desde las siete de la noche en adelante y como todavía hay solares sin cercar, allí encuentran lugares propicios para estar horas enteras. Como todo esto se hace a vista y paciencia de la niñez, conviene que las autoridades eviten ese escándalo social que desdice mucho de la cultura de la legendaria Cartago.

Corresponsal

## De Atenas

que habrá fiestas; la generalidad del pueblo no las quieren porque hay pobreza y que las del año pasado dejaron un rastro fatídico: un muerto, un niño estropeado, una niña peor aun en lo moral, raterías, epidemias y pobreza y más pobreza; quien tal propaga puede decirse que no quiere a este pueblo; los principales negocios se van a fuereros como el de los caballitos que se llevaron como 4.000 y los autos 2.000. El pueblo acá junta chingas, porque el guarro es negocio del Gobierno, aunque suene mal.

### Nupcial

Dentro de un mes se unirán en indisoluble lazo don Rafel Angel Jenkins y Srta. María del Rosario Dobles Rodríguez. Desde ahora nuestros más fervientes votos por su eterna dicha.

### Política

Hablan y hablan (oh necesidad, porque no la quitarán) no hacen más que calentar los ánimos, hacerlos tomar tragos y chun a la cárcel y pagar sus 5 con 6; pobre gente, los que no entienden lo que es ese juego de la diablura política! Los que la entendemos ni nos da frío, ni calor.

Sabustio

## Concepción de Cartago

### Escuela

Como lo habíamos anunciado, el domingo pasado hubo en la escuela una feria a beneficio de los niños pobres; los maestros están muy satisfechos porque hubo mucha concurrencia y todos muy dispuestos a entrar en las rifas. Se cree que quedarán libres 500; estodemostru el cariño que aquí se le tiene a la Escuela.

### Culto

El señor cura presbítero Meneses nos invitó para asistir a una misa en el Cementerio de este lugar el 2 del corriente, con mucho gusto asistimos y vimos cómo el pueblo de Concepción corresponde a su digno cura, pues asistieron unas 300 personas. El señor cura pronunció un elocuente sermón cuyo tema era La Muerte.

### Onomástico

El 4 del corriente celebró su onomástico el señor cura, estuvo muy agasajado; el tres vino el padre Soldati, Superior de los Salesianos, con los niños de la banda Salesiana a ofrecerle un rato de música al padre Meneses, aunque el padre no estaba tuvimos el placer de oír esos niños que el cariño que sienten por la música les ha hecho aprender muy ligero y tocan admirablemente; también vino a saludar al padre Meneses el presbítero don Abel Castillo.

El Personal Docente quiso también felicitar al señor cura y le obsequió el 3 una buena serenata, el 4 se le obsequió un té en la Escuela y por la noche el señor cura invitó al Personal Docente a pasar un rato agradable en su casa; así terminó el onomástico de nuestro querido cura. Se nos olvida decir que también vinieron a saludar al padre Meneses sus hermanas, doña Adela de Zúñiga y doña María de Silesky.

Corresponsal

## Santa Ana

### Celebrando un aniversario

El día 6 de noviembre celebró el Apostolado del Corazón de Jesús de esta Parroquia, su cuarto aniversario de su fundación.

Cuatro años llenos de grandisimos frutos gracias a las bondades del Sacratísimo Corazón de Jesús.

La víspera se veía un continuo movimiento de gentes que se preparaban con el sacramento de la penitencia, para recibir a Jesús Sacramentado el siguiente primer viernes de noviembre. En la mañana de este día desde las cuatro y media había fieles para confesarse y comulgar. Más de doscientas personas se acercaron para unir sus corazones al Corazón Sagrado de Jesús. A las 8 y media procesión alrededor de la plaza. Encabezaba la Cruz Alta, a continuación los celadores y celadoras en dos filas con sus respectivas cintas, cruces y estandarte frente a la Imagen, ricamente adornada con manto tinto. Detrás iba el Sr. Cura y la filarmónica cantonal, que ejecutó piezas muy escogidas.

Terminada la procesión se expuso el Santísimo Sacramento. La misa solemne fue oficiada por los señores Clavera, quienes cantaron una muy buena misa a dos voces.

Después de la Santa Misa se rezó la Consagración al Corazón de Jesús y se resivió el Santísimo.

La reunión del Apostolado fue muy concurrida, el Sr. Director hizo una corta alocución y la señorita Lia Coronado, secretaria general del Apostolado, dirigió la palabra a los socios, felicitándoles por su piedad y celo.

Todos estos festejos, dijo el Sr. Director, no han de servir para llenarnos de vanidad, sino para unirnos cada vez más en extender al Reino del Corazón de Jesús.

Corresponsal

## Ornato de la capital

Hemos visto que tanto los particulares como los comerciantes, y aún el gobierno, se están preocupando por embellecer las fachadas de los edificios para la Navidad y Fiestas Cívicas.

El gobierno empezó pintando el Palacio Nacional de blanco y amarillo con pintura al agua y bastante elegancia.

También la popular librería e imprenta Limes está arreglando su edificio donde se va a verificar la feria más coloral de juguetes.

Ayer dieron comienzo los trabajos de La Constancia que también va a ser pintada.

Ya el gran Almacén de Robert hizo el trabajo dando a su extenso bazar un bonito aspecto.

**Dr. Herdocia**  
MEDICO Y CIRUJANO  
De la Facultad de Medicina de París  
ENFERMEDADES DE LOS  
Ojos - Oídos Nariz  
y Garganta  
HORAS DE OFICINA  
DE 10 A 11.20 Y DE 2 A 4  
Cotúguo TEA IRO VARIIDADES

## Los números premiados en el sorteo de la lotería del domingo

El número 02685 fué el favorecido con los 40.000, en el sorteo de la lotería del domingo pasado. El segundo premio lo obtuvo el número 07267 y el tercero el número 02640 vendidos respectivamente por Gerónima García, vecina de San José, Juan Capela, de Limón y Abraham R. Méndez, de Limón. Como es de notarse, van ya tres sorteos consecutivos que cae la suerte en Limón.

## Tres suntuosas fiestas en la capital

En la Parroquia de la Dolorosa, al cuidado del siempre activo Fray Angel Alvarez se preparan tres fiestas solemnes para el segundo domingo de diciembre. Se va a celebrar la instalación de un órgano, y la bendición de dos imágenes.

Esas obras se han llevado adelante por medio de colectas voluntarias de los feligreses.

Las dos estatuas son obras del escultor nacional Sr. Zúñiga y en breve nos ocuparemos en detalle de ellas.

La iglesia con las nuevas adquisiciones que detallamos, ganará muchísimo y por ello muéstranse muy satisfechos los vecinos.

## Muerte trágica

Ha muerto en Londres, repentinamente, George Wade, Presidente de la Asociación racionalista de la prensa. Al final de un banquete de la Asociación pronunció un violento discurso en que asentaba su credo materialista y se mofaba de las cosas religiosas. Cuando clamaba, haciendo suyas las palabras del incrédulo de la Escritura: «Comamos y bebamos, porque mañana moriremos», cayó instantáneamente muerto.

Imagínesse la consternación de los comensales, que por muy materialistas que hayan sido deben haber experimentado el calorío del más allá, apareciéndose bruscamente en el ágape de la impiedad.

## Las actividades deportivas del pasado domingo

A las 10 horas, en el Estadio Nacional, se enfrentaron las primeras divisiones de los Clubs Sociedad Gimnástica Española y Alajuelense.

Los equipos jugaron completos y después de reñido juego la Gimnástica obtuvo el triunfo por tres tantos a su favor con uno en su contra.

### Segundas divisiones

El encuentro de segundas

divisiones que más interesante estuvo fué el efectuado entre el team Moravia y Gimnástica, por dos tantos a ninguno.

### Terceras divisiones

El match concertado entre el Cinco Esquinas y Guadalupe no se efectuó por ausencia de este último, por lo cual se declaró vencedor al Cinco Esquinas!

## Plagas de la Agricultura y Ganadería

Oficina especializada en la destrucción sistemática de todas las plagas que afectan al ganado (garrapata, tórsalo, aborto, etc.) y a la agricultura, (hormigas, ratas, taltuzas, gusanos, pulgones, moscos). También todos los remedios para curar hongos y enfermedades del suelo y de las plantas, (nematodas, maya, etc.).

Vendo toda clase de abonos al por mayor, como Agente de las más grandes fábricas del mundo americano y Europeo y al por menor.

OFICINA PASAJE LA GLORIA  
**J. E. Vander Laat**

## El asunto del día Cambio de Gobernadores

### El Licdo Sotela sale hoy para Puntarenas

Desde el domingo la sensación política gira al rededor del asunto Sotela-Marín. Pasado el incidente del sábado la cuestión llegó a conocimiento directo del Secretario de Gobierno y del Presidente Jiménez.

A fin de arreglar la cuestión de un modo convencional, se acordó un cambio. Don Rogelio Sotela partirá para Puntarenas para hacerse cargo de la Gobernación y don Macedonio Esquivel llegará a es-

ta capital por la tarde para ocupar la Gobernación.

El cambio será por 30 días, mientras pasa la campaña electoral.

Parece que el Sr. Marín retira por su parte todos sus deseos de ser diputado por esta provincia.

Este funcionario partirá en el tren rápido de las 9.

Lleve buen viaje el Sr. Sotela y ojalá los porteños lo reciban gratamente, pues en un mes puede dejar allí las huellas de su constante actividad.

**LA COPA BLANCA**  
CARTAGO  
Departamento de Ferretería

HIERRO: techo 28 G. 6 y 8 pies, barilla redonda varios gruesos, Platinas varios gruesos llantas para carreta, y ejes bocinas para carreta, tornillos con tuercas, variedad de tamaños y clases.—Hierro para forro de casas roca y ladrillo.

ACERO en barras, carbón Cock, hierro liso, negro y galvanizado.

VIDRIOS, cerraduras y llavines "Yale". Gran variedad de artículos de ferretería. Escobas para patio, cuchillos machetes y palas.

CEMENTO "Aisen"; clavos, alambre de cerca, arado varios modelos, cocinas de hierro para leña, lavatorio inodoros, que alto y tan bajo, de Sarchi sillas, etc. Pinturas Alabastine etc.

CATRES Americanos grandes y pequeños. Felpudos Mangueras alambradas MATERIAL DE CANERÍA, Tubos, codos, nidles, varios tamaños y gruesos.

Maticas para viaje, varios tamaños precios bajos.

ALUMINIO, variedad de artículos o las, calderos, baños María, juegos para niños, trastos propios para asar pollos o pescados.

COCINAS para leña tres tamaños, precio de ocasión.

MATERIAL PARA CLOACA, belga tubos, codos, sifones, tees, "Y" etc.



INODOROS americanos, tanque alto y tanque bajo diversos modelos.

Se envían precios y diseños a solicitud.

TARROS, para leche de 40 litros el erro colorado, Fiambreros.

ABARROTES en general, Material de barro Belga para cloacas.

GRAN FABRICA de café molido y fabricación de fideos.

SILLAS DE VIENA, color de caoba.

Casa establecida en 1893  
TELEFONO N° 11  
**Rivera & Cia.**

**¡Comerciantes!**

No hacer vuestras compras sin antes visitar la exposición de juguetes de la

**Librería Española**  
MARIA v. de LINES

En ella encontrarán el surtido más completo, escogido personalmente por su propietaria, en su reciente viaje a Europa

**Gran fábrica de mosaicos hidráulicos**  
Fundada en 1906, por el Ingeniero **Lewmes S. Jiménez**

**Adela de Jiménez e Hijos**  
San José Costa Rica

CONTRATISTAS CONSTRUCTORES  
APARTADO 343 TELEFONO 272

agente en Cartago,  
**MANUEL FREER**

# Avisos Económicos

Precios convencionales.

**Hermosa Casa Céntrica.**—Para vender en ventajosas condiciones, buena para Boarding o para clínica. Excelente aire y más de 20 habitaciones. Toda de madera Servicio de cloaca y corriente eléctrica para cocina. Informes en esta Administración o Apartado 66.

**Casa y negocio en Barrio Keith.**—Tengo comisión de vender un excelente punto comercial en ese barrio. Casa de madera. Entenderse con MAC. VARGAS.

**AVISO AL PUBLICO** que he abierto un DEPOSITO DE MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION, de toda clase, en el fondo del local que ocupa la Caballería de don Luis Fernández,—125 varas al Norte del Mercado, Calle del Paso de la Vacca. Hay entrada a dicho Depósito por ambas calles. Se vende desde 1 vara o 1 libra, hasta la cantidad que se desee. En breve habrá surtido completo; todos a precios bajos.—ALFREDO ANDREOLI, Contratista constructor.

**Avisamos a nuestra numerosa clientela** que daremos todas nuestras maderas del Pacifico a los precios más bajos de plaza con un 5 % de descuento y puestas en sus respectivos trabajos *sin cobrar los acarros*. A los clientes de provincias les daremos las maderas puestas en las estaciones de ferrocarril. Tenemos grandes existencias de tablilla, traslazo, tabloncillo y toda clase de molduras en Cedro Pochote de primera. En maderas de cuadro ofrecemos: Guayaquin, Genizaro, Guapinol, Espavamarillo, etc. Atendemos cualquier orden por grande o pequeña que sea, atendiendo a con toda prontitud.—ASERRADERO EL LABERINTO, Depósito de Maderas. Struck y Alvarado.

**Solicitud.**—Persona con experiencia en varios ramos, honrada y apta en contabilidad, desea ocupar en algunas horas del día; o bien fuera de San José por todo el tiempo necesario, sea en el campo o en otra provincia. El Administrador de este Diario podrá dar informes.

**Se vende o se alquila en el Barrio de Otoya** hermoso chalet contra temblores contiguo a la Legación de México. Dará informes Alfredo Ramirez 150 varas. al Norte de Alsina.

**Casita cómoda,** de \$ 50 de alquiler mensual, alquila Adriano Arié.—Informes en el "Correo Nacional".

**Traducciones.** Recibimos traducciones de inglés, alemán y francés. Referencias de precios Mac Vargas y Herbers Hols. Poste Restante.

**Buen negocio.** Se venden lotes de terreno para construcciones, barrio de la Soledad; y una casa esquina calle 25 y avenida central, alto de la Estación. Dará informes José Ramón Gallegos, en la misma casa, San José.

**SE NECESITA** una buena cocinera para tres personas, se paga buen sueldo. En nuestra Administración informarán.

# Santorial

Martes 10.—Santos Andrés Avelino, presbo. conf., protector admirable contra los ataques de apoplejía. Santas Ninfa y Florencia.

## SAN ANDRES AVELINO CONFESOR

Nació en Castro-Novo (Nápoles), año de 1521. En el bautismo recibió el nombre de Lanceloto, que trocó por el de Andrés al ingresar en la Orden de los Teatinos. Estudió el derecho civil, y después de graduarse de doctor en la misma facultad recibió las sagradas órdenes. Defendiendo a un sacerdote, dijo una mentira en la vehemencia de su discurso, y reflexionando en ella, hizo a su cuerpo víctima de las más asombrosas penitencias. A los treinta y seis años de edad, y en el día de 1556, entró en la religión de San Cayetano y casa de San Pablo de Nápoles. Padeceó graves enfermedades, y sabiendo la hora de su muerte, aunque débil, salió de su aposento a celebrar el santo sacrificio de la Misa. Llegó con sumo trabajo al altar de San José, y al comenzar el introito le dió un accidente apoplético que le hizo caer en los brazos del que le ayudaba, falleciendo el día 10 de Noviembre de 1608. Fue canonizado por Urbano VIII, a solicitud de los reyes Felipe III de España y Luis XIII de Francia, año de 1712.

### Efemerides nacionales

1856. Noviembre 10.—Combate de Rancho Grande entre los costarricenses y los filibusteros.

## Relojería Suiza

A. CHAPATTE

Gran surtido, artes, broches, relojes pulsera para hombre. Toda clase de regalos. Precios: los más bajos

Composiciones de Relojes. Trabajos de Platería. TODO GARANTIZADO. FRENTE ROBERT HNOS.

## Madres Católicas de Sion

Hoy martes 10, a las 8,30 horas, se celebrará la asamblea mensual de las Madres Católicas de Sion. Se encarece a las asociadas no solo la asistencia sino también la puntualidad en acudir a la hora citada.

### Obleas antigripales

Lo más recomendable para el trancazo, influenza, etc.

### Lombricida

El mejor mata lombrices. Sabe a miel

### Crema Violeta

Suaviza, refresca el cutis y quita manchas y asperezas

### Botica "LA VIOLETA"

Calle del tranvía, frente al mercado

Débiles—Convalescientes y Ancianos

TOMAD

## Vino Sanson

en EL AGUILA DE ORO

PUJOL Hnos

TIP. DE SAN JOSE

## De paso para Europa

# Venezuela vista de cerca

Navegando con rumbo a Europa, en aguas del mar Caribe, una bella oportunidad se presenta a los costarricenses de abordo, fuera de itinerario, para conocer a Venezuela; la admiración que yo siento por este simpático país, me hace aprovechar las pocas horas que diera de tiempo el barco, para coger en tierra datos importantes que precisa conocer, y que me atrevo a publicar, sin capacidad alguna para ello.

A las ocho de la mañana del 21 de julio próximo pasado, ante una multitud que se agolpa en los muelles saludando o despidiendo con sus pañuelos, salía el paquebot Flaudre del Puerto de Curazao, una de las Antillas Holandesas; los que no conocíamos siquiera los puertos de nuestra amada Patria, nos regocijamos de ver estos lugares donde nunca estuvo nuestra imaginación.

Hemos pasado al segundo puerto nos decíamos, sin separarnos de la borda del barco y la vista fija en el horizonte; posiblemente estaremos hoy en puertos venezolanos, Puerto Cabello y después La Guaira, y no perderemos el menor detalle de esos lugares, aprovechando el tiempo que para ello nos dé el vapor.

Un amigo nuestro, sentado cerca de nosotros en un sillón, saboreaba un aristócrata habano y enterado de nuestra conversación (muy conocedor de aquel territorio) en pocas palabras nos dice: Tenemos al frente las costas venezolanas, pero por desgracia para los deseos de ustedes, en los puertos de esta República no se puede bajar a tierra, sin peligro. Este es un paístiranizado; vive en la anarquía más grande y el que cae en las manos de los sicarios de Gómez, el Presidente, ya puede contarse sin vida. En las calles de las ciudades antojadizamente, siempre que sea desconocido, sea nacional o extranjero, no les importa la nacionalidad, es recluido y después encomiéndose a Dios. Tal noticia, sin duda, para los que estamos acostumbrados a vivir unalibertad sin limite, fué una ducha fría a nuestras ilusiones.

El mismo día 21 de julio a las 6 de la tarde ancló el barco en Puerto Cabello, previa visita reglamentaria de la Sanidad y autoridades porteñas, atracó al muelle y de ahí pudimos observar algo que llamó la atención a los viajeros, arcos formados con luces incandescentes y por todos lados la ciudad iluminada; alegres músicas y el estallido de bombas, cohetes y petardos, nos decía que la ciudad estaba de fiesta.

El Mayordomo del barco nos anuncia que el barco zará a media noche, con destino a la Guaira y que el que quisiera saltar a tierra, lo hiciera.

Imprudentemente algunos, sin medir el peligro que pudieran correr, dispusieron bajar, con deseos o sin ellos, por el temor natural de verse entre rejas sin causa alguna que lo justifique. Con algún trabajo dejé en el camarote el miedo y resolví acompañar a dos señoritas que deseaban conocer el puerto. Bajamos y nos dirigimos a un Parque inmediato al muelle, después al centro de la ciudad, la que es bastante bonita, con buenos parques y

alamedas cuidadosamente arregladas, además con buenos edificios y calles.

Encontramos un letrado que decía "A NUESTRO PADRE, FUNDADOR DE LA PAZ, GENERAL JUAN VICENTE GOMEZ" y como era ese día víspera del aniversario de la batalla de Carabobo, nos indicaba que aquel festival era en celebración de esos dos acontecimientos. Había alegría por todas partes.

Nos llamó la atención el respeto, orden y moralidad de aquel pueblo, pues no oímos ni un grito siquiera, ni gente pasada de licor, como es costumbre en otros pueblos, cada vez que se celebran fiestas análogas a aquella. Iguales costumbres notamos en la Guaira y Caracas.

Conocida por nosotros gran parte de la ciudad, fueron nuestros deseos conseguir tarjetas postales con vistas de ella con el objeto de mandarlas a nuestras familias de Costa Rica y recorriendo varias calles en busca de las postales, sin darnos cuenta, llegamos a un puesto de policía, en el que estaba en la puerta un oficial, que resultó ser el Comandante; le solicitamos informes del lugar donde podríamos conseguir las deseadas postales y con mucha fineza y amabilidad que mucho agradecemos nos indicó algunos, advirtiéndonos a la vez, lo importuno de la hora, pues el comercio estaba ya cerrado, diciéndonos, sin embargo si ustedes no conocen este lugar, aceptan un empleado que los acompañe a los puntos que buscan? con mucho gusto lo facilitaré. Aceptamos, previas gracias por tan voluntario servicio.

Nuestro acompañante, tan amable y caballero como su Jefe, después de llevarnos a algunas casas de comercio, que encontramos cerradas, nos fué enseñando los principales edificios, parques y calles. En el Parque La Concordia oímos un concierto dado por la Banda Municipal; finalmente para despedirse de nosotros, con la gentileza proverbial en los hijos de Venezuela, nos invitó a tomar un refresco. En tan pocos minutos de permanencia

en aquella tierra, fué tanta la fineza que vimos en los subalternos del señor Presidente Gómez, que de hecho vino a borrar, la idea tan triste que pocas horas antes se habían grabado en mí y mortificado mi cerebro.

Regresamos al barco gratamente impresionados y a las 12 de la noche zarpo: pocas horas de navegacion, seis más o menos para llegar a la Guaira y al despuntar el alba nos encontrábamos en la rada del puerto, el más importante de Venezuela. Recostada la pequeña ciudad sobre las faldas de una cordillera, descendiendo hasta terminar en la orilla del mar; tiene un aspecto panorámico, con casas bonitas construidas bajo un mismo estilo; sus calles un poco descuidadas y sin ningún orden para formar cuadrante. Vistas estas casas de abordo, su conjunto semeja los caseríos, que como adorno colocan en los portales de Navidad en Costa Rica.

TITO GARCIA

Concluirá

## SOCIALES

### VIAJEROS

En Naranjo y Alvaro Ruiz estuvo el domingo el Lic. don León Cortés, en intensa propaganda política.

—Vino ayer procedente de Cartago el Lic. don Arturo Volio, recientemente llegado de los Estados Unidos.

—Don Ernesto Ortiz estuvo el domingo en Villa de Desamparados.

—Don José Mairena Tocuña, hábil tipógrafo, regresa a su patria, Nicaragua.

—Don Juan Felipe Picado regresó ya de su gira política por el Cantón de Mora.

### ENFERMOS

El licenciado don Joaquín Fernández Montúfar se encuentra hace dos días en cama.

Hacemos votos por su restablecimiento.

—La señorita Jesefina Gómez ya se encuentra mejor.

—Mucho deploramos el mal estado de salud de la señorita Isabelita Pérez.

**Dr. RAFAEL A. GRILLO**  
Médico y Cirujano de la Universidad de Bonn, Alemania  
Obstetricia, Enfermedades de mujeres y de las vías urinarias  
Despacho: FARMACIA GRILLO — De 11 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.  
TELÉFONO: DE DÍA 1023 — TELÉFONO: DE NOCHE 1141

**LECTURA AMENA**  
ACABAMOS DE RECIBIR  
un variado surtido de novelas de sana moral, escogidas entre las más notables obras de ilustres escritores españoles y extranjeros  
Precios económicos  
LIBRERIA LEHMANN (Sauter & Co.)  
San José, C. R. Teléfono No. 40

**UNITED FRUIT COMPANY**  
Servicio de Vapores  
Los vapores CALAMARES, PASTORES, ULUA y TOLOA, que hacen el servicio entre Nueva York y Limón, llegarán a este último puerto los días jueves en la mañana, y zarpan los días sábados en la tarde.  
Tanto en el viaje de venida como en el de regreso dichos vapores, harán escala en Habana y Cristóbal.  
Los vapores ABANGARES, ATENAS y TURRIALBA harán el servicio entre Nueva Orleans y Limón, llegarán a Limón los días viernes en la mañana y zarparán en la tarde del mismo día.  
En el viaje de venida harán escala en la Habana y Cristóbal de regreso en Te'a y Habana.  
Habrá un servicio semanal entre Boston y Puerto Limón y los vapores zarparán de Limón directamente para Boston los días domingo a medio día. En el viaje de venida harán escala en la Habana.  
Los vapores CAMITO, CORONADO y CAVINA, de la Elders & Fiftee Ltd. llegarán a Limón cada quince días, los jueves en la mañana procedentes de Bristol, vía Kingston, y zarparán los días viernes en la tarde, para Bristol, Inglaterra, vía Cristóbal y Kingston.  
Todos estos vapores harán servicio de pasajeros y carga. Para más informes dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o en San José, o a los Sres. Sasso & Pric Sucesores sub agentes, en San José.  
M. M. MARSH,  
ADMINISTRADOR  
San José, Abril 4 de 1925

**REFRESCOS** **TRAUBE** **CERVEZA**